**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 86 (1995)

**Heft:** 23

**Rubrik:** Bücher und elektronische Medien = Livres et médias électroniques

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

nen-, Import-, Export- und Transitverkehr durch die Schweiz 24 Millionen Tonnen auf Schiene und Strasse transportiert (Zunahme von 11% gegenüber Vorjahr). Trotz 28-Tonnen-Limite und Sonntags- und Nachtfahrverbot nimmt der Anteil des Strassentransports sukzessive zu. Eine Aufteilung der Anzahl Nutzfahrzeugfahrten im alpenquerenden Güterverkehr (Transit-, Import-, Export- und Binnenverkehr) zeigt die Grafik.

Die Litra-Statistik, welche auch die neusten Energieverbrauchszahlen, aufgeteilt nach Verbrauchergruppen, die Anteile aller Verkehrsträger im Personen- und im Güterverkehr, Angaben über die Sicherheit beim Reisen, die Zahl der Fahrgäste, die Netzlänge, die finanzielle Situation der öffentlichen Verkehrsmittel, zur Entwicklung der Verkehrskosten für den Benützer und anderes enthält, kann kostenlos gegen ein frankiertes Antwortcouvert bezogen werden beim Informationsdienst für den öffentlichen Verkehr Litra, Postfach 7123, 3001 Bern.

# Veranstaltungen Manifestations

## Informationstagung «Sicherheit 95»

*28. 11.–1. 12. 1995, Stadthof 11, Zürich*

Parallel zur internationalen Fachmesse Sicherheit 95 organisiert die Mediasec AG einen Sicherheitskongress, an welchem hochkarätige Sicherheitsverantwortliche allen, die mit Sicherheit zu tun haben, wertvolle Tips für die tägliche Praxis vermitteln. Die Vortragsreihe beginnt mit einem Halbtag zum Thema Wirtschaft und Kriminalität, gefolgt von Vorträgen über Gefahren und mögliche Abwehrstrategien im Computerbereich. In anschliessenden Vorträgen wird über Bedrohungslage, mögliche Massnahmen und Rahmenbedingungen für einen effizienten Personenschutz informiert. Weitere Schwerpunkte sind Sicherheitsplanung, Umsetzung von Sicherheitskonzepten, moderne Arbeitssicherheitsmethoden, Brandschutz sowie mobile Alarmierung und Paging für Sicherheitsanwendungen. Das detaillierte Programm ist erhältlich bei: Mediasec AG, Tägernstrasse 1, 8127 Forch, Tel. 01 980 44 66, Fax 01 980 44 67.

## Lesit-Abschlusstagung

*15./16. 1. 1996, Hotel Bellevue-Palace, Bern*

Anhand von Beispielen werden an dieser Abschlussveranstaltung die Wirkung des Schwerpunktprogrammes Lesit und die Resultate der Zusammenarbeit zwischen Hochschule und Industrie auf den Gebieten der Leistungselektronik, der Systemtechnik und der Informationstechnologie nochmals aufgezeigt. Der erste Tag (Executives' Day, 15. 1. 96, 15–19 Uhr) wird Vertretern der schweizerischen Wirtschaft, Politik und Presse gewidmet sein. Ohne technische Einzelheiten sollen Beispiele präsentiert werden, die für Lesit typisch sind. Ausgewählte Persönlichkeiten werden ihre Gedanken zur wirtschaftlichen Zukunft der Schweiz und den damit zusammenhängenden Herausforderungen beisteuern. Am zweiten Tag (Scientists' Day, 16. 1. 96, 10 bis 19 Uhr) wird für die an Lesit beteiligten Wissenschafter und Ingenieure aus Hochschule und Industrie, aber auch für fachlich interessierte Drittpersonen eine Serie von technischen Präsentationen organisiert.

Für Fragen und Auskünfte wende man sich an Dr. Franz-Peter Steiner, Lesit General Manager, ETH Hönggerberg, HPT H2, 8093 Zürich, Tel. 01 633 36 69, Fax 01 633 10 45, E-Mail fpst@iqe.phys.ethz.ch.

## Infrastructa 96 – Ökonomie, Ökologie und Gebäudetechnik

*31. 1.–1. 2. 1996 in Basel*

Ab 31. Januar 1996 findet im Kongresszentrum der Messe Basel während zweier Tage der internationale Kongress Infrastructa 96 mit Begleitausstellung statt. Der Kongress widmet sich dem Thema «Ökonomie und Ökologie in intelligenten Gebäuden». Der Kongress wird begleitet von einer praxisorientierten Ausstellung. Die beiden Veranstaltungen sind ausgerichtet auf Fachleute und Entscheidungsträger im Bereich der gebäudetechnischen Infrastruktur, welche aus der ganzen Welt erwartet werden.

## Call for Papers

*Mess- und Automatisierungstechnik, GMA-Kongress 96, 9.–11. September 1996 in Baden-Baden:* Vortragsanmeldungen mit einer Kurzfassung bis 30. Januar 1996 an die VDI/VDE-Gesellschaft Mess- und Automatisierungstechnik (GMA), Postfach 10 11 39, D-40002 Düsseldorf, Telefon +49 211 6214 226, Fax +49 211 6214 161.

*Modelling, Testing & Monitoring for Hydro Powerplants – II, 8–11 July 1996 in Lausanne:* Abstracts of 500 to 800 words at the latest by 22 December 1995 to: Alison Bartle/ Richard Taylor, MTM Conference, Hydropower & Dams, Westmead House, Westmead Road, Sutton, Surrey SM1 4JH UK, Fax +44 181 643 8200.

# Bücher und elektronische Medien Livres et médias électroniques

## Commande numérique de systèmes dynamiques

De: *Roland Longchamp*. Presses polytechniques et universitaires romandes, Lausanne, 1995. 432 pages, relié, ISBN 2-88074-282-X. Prix: fr. 74.–.

Privilégiant une approche systémique de la matière, ce livre traite du réglage de systèmes dynamiques par des méthodes numériques. L'auteur expose la théorie de base des systèmes échantillonnés, l'étude de leur stabilité ainsi que les différentes méthodes de synthèse de régulateurs numériques. De plus, et c'est ce qui dénote l'approche résolument moderne de l'ouvrage, des lois de commande polynomiale par placement des pôles (le régulateur RST) ainsi que l'identification des systèmes dynamiques en vue d'introduire la commande adaptative sont également présentées. L'exposé est mathématiquement rigoureux, sans pour autant sacrifier les

aspects pratiques. De nombreux exemples disséminés au fil des pages illustrent les difficultés et la portée des résultats.

Les outils qui sont élaborés peuvent être exploités pour la commande de systèmes extrêmement variés. Actuellement, pratiquement tous les projets d'automatisation tirent profit des vastes ressources informatiques disponibles, tant au niveau de la réalisation des régulateurs qu'à ceux de leur analyse et de leur conception. Ce livre reflète cet état de faits. S'adressant aux étudiants ingénieurs du deuxième cycle qui y découvriront, dans un cadre structuré et formateur, de puissantes méthodologies d'analyse et de synthèse des lois de commande, cet ouvrage offre également aux ingénieurs diplômés une mise à jour précieuse des connaissances de base en automatique.

## Die EG-Maschinenrichtlinie

Praktische Anleitung zur Anwendung. Von: *Otto Eberhardt* und *Remo Jedelhauser*. Expert-Verlag GmbH, Fachverlag für Wirtschaft & Technik Malmsheim, Renningen, 1995, Reihe Technik, 162 Seiten. ISBN 3-8169-1260-5. Preis: DM 66,–.

Das Buch gibt einen aktuellen Überblick über den Stand der EG-Maschinenrichtlinie, die ab dem 1. 1. 95 verbindlich für die ganze Europäische Union die sicherheitstechnische Ausführung, die Dokumentation und die Kennzeichnung für Maschinen vorschreibt. Es wendet sich an Führungs- und Fachkräfte aus den Bereichen Entwicklung/Konstruktion, Technische Dokumentation und Einkauf, an Verantwortliche für den Vertrieb und den Export sowie an Unternehmensleitungen.

Für die praktische Umsetzung der neuen Anforderungen im Unternehmen wird ein übersichtliches Verfahren, das «5-Stufen-Verfahren zum CE-Zeichen», vorgestellt. Neben der systematischen Zusammenstellung aller Anforderungen an Produkt und Unternehmen bietet das Buch in einem ausführlichen Anhang zusätzlich eine Checkliste zur Überprüfung der sicherheitstechnischen Anforderungen an eine Maschine, eine Checkliste zu Aufbau und Inhalt der Betriebsanleitung nach Euronorm, eine Liste von Kontaktadressen zu Fragen der europäischen Normung sowie ein Kompendium der wichtigsten Gesetzes- und Vorschriftentexte zur Maschinensicherheit.

## Arbeitsmarkt Elektroingenieure

Von: *Jürgen Grüneberg* und *Ingo-G. Wenke*. VDE-Verlag GmbH, Berlin und Offenbach, 1995. 224 Seiten. ISBN 3-8007-2119-8.

Wer nicht weiss, wohin er will, darf sich nicht wundern, wenn er woanders ankommt (Bernhard Shaw). Das VDE-Sachbuch «Arbeitsmarkt Elektroingenieure» will vor allem Studenten der Elektrotechnik eine Brücke schlagen von der Hochschule zur Praxis. Es bietet handfeste Informationen zur Studien- und Berufswahl und zum Berufseinstieg (in Deutschland). Es ist gleichzeitig eine Präsentationsmöglichkeit für die Unternehmen. Die Herausgeber zeigen in enger Zusammenarbeit mit zahlreichen Praktikern aus unterschiedlichen Branchen die weite Spanne der beruflichen Möglichkeiten für Elektroingenieure auf. Gleichzeitig legen sie auch die nach Branchen und Tätigkeitsfeldern unterschiedlichen Anforderungen an die Führungsnachwuchskräfte dar. Konkrete Praxisbeispiele veranschaulichen die Ausführungen.

## Building Control

Technische Gebäudesysteme: Automation und Bewirtschaftung. Von: *Hans Rudolf Kranz* (federführend). Expert-Verlag GmbH, Fachverlag für Wirtschaft & Technik Malmsheim, Renningen, 1995, Kontakt & Studium, Band 455. 702 Seiten, 260 Bilder. ISBN 3-8169-111 5-3. Preis: DM 136,–.

Kostenoptimiertes Management, Bewirtschaftung und Instandhaltung von Gebäuden sind ohne EDV nicht mehr denkbar. Technische und administrative Systeme müssen im Hinblick auf Bedienbarkeit und Wirtschaftlichkeit geplant werden. Ziel sind sogenannte Lean Buildings. Dieses Buch behandelt interdisziplinär und praxisnah den EDV-Einsatz beim Planen und Betreiben, ökologische Kühl- und Fassadenkonzepte, Facility Management, Gefahrenmeldetechnik, Gebäudeautomation, Kommunikationstechnik, Netzwerke, Gebäudesystemtechnik und Installationsbus, Energiemanagement, Normen und Richtlinien sowie Baurecht und Gesetz. Das Buch dürfte insbesondere Führungskräfte und Mitarbeiter aus dem Bereich der Gebäudeplanung und -bewirtschaftung interessieren.

# Neue Produkte
# Produits nouveaux

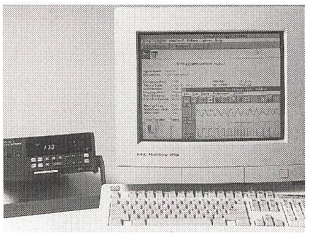
## Software

### Hydra-Logger-Software

Zusammen mit einer Hydra-Datenerfassungseinheit und einem PC bildet dieses Softwarepaket ein leistungsstarkes, 20- oder 40kanaliges Datenerfassungssystem und gibt dem Benutzer vollständige Kontrolle über die Funktionen einer Hydra-Datenerfassungseinheit einschliesslich Scannen, Signalkonditionierung, Linearisierung von Messfühlern, Alarmmeldung, nichtflüchtiger Speicher und Trendzeichnen. Das Paket ist mit sämtlichen bereits existierenden 2625A-Hydra-Data-Loggern und 2635A-Data-Bucket-Datenerfassungseinheiten kompatibel.

Das umfassende Trendlink-Paket, Bestandteil von Hydra Logger für Windows, kontrolliert die Darstellung von Daten. Der Benutzer kann leicht und schnell Echtzeitdaten, Daten aus der Vergangenheit und Bildschirmtext aus verschiedenen Kanälen gleichzeitig auf einem einzigen Bildschirm analysieren. Darüber hinaus kann der Benutzer mehrere Kanäle in Echtzeit mit Hilfe eines Plotters aufzeichnen und sogar Kanäle überblenden. Auch das Speichern von Anmerkungen für die Wiederbenutzung durch einfaches Einfügen von Notizen an einem beliebigen Punkt einer Kurve ist möglich.

Das Trendlink-Paket berechnet auch einfache Statistiken, wie zum Beispiel Mittel- und Standardabweichungen. Darüber hinaus zeichnet das Programm X-Achsen-Diagramme und X-Y-Streudiagramme (z. B. Temperatur/Luftfeuchtigkeit, Frequenz / Spannung). Für genauere Datenanalysen können die Daten vom Benutzer in eine Kalkulationstabelle importiert werden.



**Hydra-Logger-Software für Windows**

*Fluke (Switzerland) AG*
*8952 Schlieren*
*Tel. 01 730 33 10*
*Fax 01 730 37 20*